



Európska investičná banka

Politika na boj proti podvodom

Politika prevencie a odrádzania od nedovoleného konania pri činnostiach Európskej investičnej banky

POLITIKA PREVENČIE A ODRÁDZANIA OD NEDOVOLENÉHO KONANIA PRI ČINNOSTIACH EURÓPSKEJ INVESTIČNEJ BANKY („POLITIKA NA BOJ PROTI PODVODOM“)

- EIB pri svojich činnostiach a operáciách nebude tolerovať nedovolené konanie (t. j. korupciu, podvody, kolúziu, donucovanie, obštrukciu, pranie špinavých peňazí a financovanie terorizmu).
- Podozrivé prípady sa môžu oznamovať telefonicky (na čísle +352 4379 87441), zasílať faxom (na číslo +352 4379 64000) alebo emailom na adresu investigations@eib.org. Podozrenia sa prípadne môžu oznamovať priamo Európskemu úradu pre boj proti podvodom (OLAF).

I. PREAMBULA

1. Tento dokument stanovuje politiku Európskej investičnej banky (EIB alebo banka) prevencie a odrádzania od korupcie, podvodného konania, kolúzie, používania donucovacích praktík, obštrukčných praktík, legalizácie príjmov z trestnej činnosti a financovania terorizmu (ďalej v texte ako „nedovolené konanie“) pri činnostiach EIB. Aktualizuje a nahrádza politiku EIB na boj proti podvodom z 8. apríla 2008.
2. Právny základ politiky EIB na boj proti podvodom a oprávnenie EIB viesť vyšetrovania vychádza z:
 - i) článku 325 Zmluvy o fungovaní Európskej únie (ZFEÚ),
 - ii) článku 18 štatútu EIB,
 - iii) nariadenia Rady (EÚ, Euratom) č. 966/2012 z 25. októbra 2012,
 - iv) rozhodnutia Rady guvernérov EIB z 27. júla 2004 o spolupráci EIB s úradom OLAF.
3. EIB je finančným orgánom Európskej únie a vznikla na základe Rímskej zmluvy. Banka ako taká vykonáva svoju činnosť v súlade s právnym rámcom EÚ a je viazaná článkom 18 štatútu EIB, ktorý stanovuje, že:

„Pri operáciách súvisiacich s financovaním banka zaisťuje [...], aby boli fondy využité čo najracionálnejšie v záujme Únie.“
4. Banka teda zabezpečí, aby sa jej pôžičky využívali na plánované účely. V tejto súvislosti sa banka usiluje zabezpečiť, aby sa jej činnosti vykonávali bez nedovoleného konania.
5. Banka bude preto predchádzať nedovolenému konaniu a odrádzať od neho, pričom v prípadoch, keď sa nedovolené konanie vyskytne, bude konať včasným a pohotovým spôsobom. Na tento účel sa prijímajú aj postupy vyšetrovania.
6. Vzhľadom na to a v snahe uviesť do súladu svoje politiky a postupy s medzinárodnou praxou si je banka vedomá zásad obsiahnutých v: i) Dohovore Organizácie Spojených

národov proti korupcii¹; ii) Dohovore Organizácie pre hospodársku spoluprácu a rozvoj o boji s podplácaním zahraničných verejných činiteľov v medzinárodných obchodných transakciách²; iii) Trestnoprávnom dohovore Rady Európy o boji proti korupcii³; iv) Odporúčaníach Finančnej akčnej skupiny⁴; a iv) Jednotnom rámci protikorupčnej skupiny medzinárodných finančných inštitúcií⁵.

II. ZÁKLADNÉ ZÁSADY

7. Členovia riadiacich orgánov a zamestnanci EIB, strany spojené s projektmi EIB, protistrany a partneri (obidva subjekty definované v bode 9) zachovávajú pri všetkých činnostiach EIB najvyššiu mieru integrity a efektívnosti. EIB pri svojich činnostiach nebude tolerovať nedovolené konanie.
8. i) Každý výskyt nedovoleného konania sa ihneď musí nahlásiť a musí sa dôsledne a spravodlivo vyšetriť; páchatelia sa musia v súlade s platnými politikami a postupmi sankcionovať, a na spätné získanie protiprávne použitých finančných prostriedkov sa musia podniknúť zodpovedajúce právne kroky.
ii) Podozrenia z nedovoleného konania vyšetroje generálny inšpektorát banky prostredníctvom oddelenia vyšetrovania podvodov.
iii) Oddelenie vyšetrovania podvodov EIB úzko spolupracuje s úradom OLAF.

III. ROZSAH PÔSOBNOSTI POLITIKY

9. Táto politika sa vzťahuje na všetky činnosti EIB vrátane projektov financovaných EIB so zdrojmi tretích strán a obstarávania v mene banky. Vzťahuje sa na nasledujúce osoby a subjekty:
 - a. členovia Správnej rady EIB, Predstavenstva EIB, zamestnanci a konzultanti, bez ohľadu na ich pozíciu, funkciu alebo dĺžku služobného pomeru (ďalej v texte ako „členovia riadiacich orgánov a zamestnanci EIB“),
 - b. dlžníci, predkladatelia projektov, dodávatelia, subdodávatelia, konzultanti, zhotovitelia, (prípadne) prijímatelia pomoci a vo všeobecnosti príslušné osoby alebo subjekty zaangažované do činností financovaných EIB (ďalej v texte ako „strany spojené s projektom“),
 - c. konzultanti, dodávatelia, poskytovatelia služieb a iné osoby alebo subjekty, ktoré EIB zazmluvňuje vo svojom mene,
 - d. všetky protistrany a ostatné subjekty, s ktorými EIB prichádza do kontaktu pri svojich výpožičných činnostiach alebo činnostiach treasury (body c. a d. ďalej v texte ako „ostatné protistrany a partneri EIB“)

¹ http://www.unodc.org/documents/treaties/UNCAC/Publications/Convention/08-50026_E.pdf

² <http://www.oecd.org/daf/anti-bribery/oecdantibriberyconvention.htm>

³ <http://conventions.coe.int/Treaty/en/Treaties/Html/173.htm>

⁴ <http://www.fatf-gafi.org/topics/fatfrecommendations/>

⁵ <http://www.eib.org/about/documents/ifi-anti-corruption-task-force-uniform-framework.htm>

IV. VYSVETLENIE POJMOV

10. V naplňaní tejto politiky nedovolené konanie zahŕňa korupciu, podvodné konanie, kolúziu, donucovacie praktiky, obštrukčné praktiky, legalizáciu príjmov z trestnej činnosti a financovanie terorizmu, ktoré sú definované takto:⁶

- a. Korupčná praktika znamená ponúknuť, dať, prijať alebo si vyžiadať, priamo alebo nepriamo, niečo cenné na nenáležité ovplyvnenie konania inej strany.
- b. Podvodná praktika znamená každé konanie alebo nekonanie vrátane poskytnutia nesprávnych informácií, pri ktorom sa vedome alebo z nebanlivosti zavádza alebo sa pokúša zaviesť druhá strana, s cieľom získať finančný alebo iný prospech alebo sa vyhnúť splneniu si povinnosti.⁷
- c. Donucovacia praktika znamená poškodiť alebo spôsobiť ujmu, alebo sa vyhrážať poškodením alebo spôsobením ujmy, priamo alebo nepriamo, voči strane alebo majetku strany s cieľom nenáležite ovplyvniť konanie strany.
- d. Kolúzia znamená dohodu medzi dvoma alebo viacerými stranami určenú na dosiahnutie nenáležitého účelu vrátane nenáležitého ovplyvňovania konania inej strany.
- e. Obštrukčná praktika znamená a) úmyselné ničenie, falšovanie, pozmeňovanie alebo zatajovanie dôkazového materiálu vo vyšetrovaní; alebo vyhrážanie sa účastníkom, ich obťažovanie alebo zastrasovanie na to, aby nezverejnili svoju vedomosť o skutočnostiach relevantných pre vyšetrovanie alebo na to, aby nepokračovali vo vyšetrovaní, alebo b) konanie zamerané na závažné bránenie vo výkone zmluvných práv EIB na audit alebo prístup k informáciám alebo práv, ktoré môžu mať všetky bankové, regulačné alebo vyšetrojúce orgány alebo iné zodpovedajúce orgány Európskej únie alebo jej členských štátov v súlade s akýmkoľvek právnym predpisom, nariadením alebo zmluvou alebo podľa akejkoľvek dohody, ktorú EIB uzatvorila s cieľom implementovať takýto právny predpis, nariadenie alebo zmluvu.

Legalizácia príjmov z trestnej činnosti a financovanie terorizmu sú v smerniciach ES⁸ o predchádzaní využívania finančných systémov na účely prania špinavých peňazí a financovania terorizmu, v znení aktuálnych zmien (ďalej v texte ako „smernica AML/CFT“), definované takto:

- f. Pranie špinavých peňazí je
 - i) konverzia alebo prevod majetku s vedomím, že takýto majetok pochádza z trestnej činnosti alebo z účasti na takejto činnosti, s cieľom utajenia alebo zakrytia nezákonného pôvodu majetku, alebo napomáhania akejkoľvek osobe, ktorá je zapojená do spáchania takejto činnosti, aby sa vyhla právnym dôsledkom svojho konania,
 - ii) utajenie alebo zakrytie pravej povahy, zdroja, miesta, rozmiestnenia, pohybu, práva na majetok alebo na jeho vlastníctvo, s vedomím, že takýto majetok pochádza z trestnej činnosti alebo z účasti na takejto činnosti,
 - iii) nadobudnutie, vlastníctvo alebo používanie majetku s vedomím, že v čase nadobudnutia takýto majetok pochádza z trestnej činnosti alebo z účasti na takejto činnosti,

⁶ Definície bodov a. až d. sú z Jednotného rámca pre prevenciu a boj proti podvodom a korupcii, ktorú odsúhlasili v septembri 2006 lídri siedmich hlavných medzinárodných finančných inštitúcií vrátane EIB – pozri poznámku pod čiarou č. 5.

⁷ Môže zahŕňať daňové podvody.

⁸ V súčasnosti smernice 2005/60/ES a 2006/70/ES; ostatná legislatíva EÚ súvisiaca s podvodmi a inými protiprávnymi konaniami zahŕňa okrem iných nasledujúce právne akty v znení aktuálnych zmien:

- smernice 2004/17/ES a 2004/18/ES o verejnom obstarávaní,
- smernica 2003/6/ES o obchodovaní s využitím dôverných informácií a o manipulácii s trhom,
- nariadenie Rady (ES) č. 881/2002, ktoré ukladá niektoré špecifické obmedzujúce opatrenia, naposledy zmenené nariadením Komisie (ES) č. 1685/2006, a spoločná pozícia Rady EÚ 2006/380/SZBP z 29. mája 2006.

- iv) účasť na akomkoľvek z konaní uvedených v predchádzajúcich bodoch, spojenie s nimi, pokus o ne a napomáhanie ich vykonávaniu, navádzanie na ne, ich zľahčovanie a poradenstvo s nimi súvisiace.
- g. Financovanie terorizmu je poskytovanie alebo zhromažďovanie finančných prostriedkov akýmkoľvek spôsobom, priamo alebo nepriamo, s úmyslom použiť ich, alebo s vedomím, že sa majú použiť, úplne alebo časti, na spáchanie ktoréhokoľvek z trestných činov v zmysle článkov 1 až 4 rámcového rozhodnutia Rady 2002/475/SVV z 13. júna 2002 o boji proti terorizmu⁹.

V. OPATRENIA NA PREVENCIU NEDOVOLENÉHO KONANIA A ODRÁDZANIA OD NEHO

(A) Všeobecne

11. V článku 325 ZFEÚ sa stanovuje, že:

„Únia a členské štáty zamedzia podvody a iné protiprávne konania poškodzujúce finančné záujmy Únie prostredníctvom opatrení, ktoré sa prijímú v súlade s týmto článkom, čo má pôsobiť odradzujúco a tak, aby to poskytlo, v členských štátoch, inštitúciách, orgánoch, úradoch a agentúrach Únie, účinnú ochranu.“

12. Okrem toho sa v štatúte EIB stanovuje, že banka zaisťuje, aby boli jej fondy využité čo najracionálnejšie v záujme Únie.

13. Podmienky finančných operácií banky preto musia zabezpečiť účinnú ochranu pred nedovoleným konaním a odradenie od neho.

14. Najmä príručka EIB pre obstarávanie obsahuje viaceré opatrenia na zabezpečenie transparentnosti a integrity v obstarávaní. Finančná dokumentácia EIB obsahuje primerané zmluvné práva na kontrolu a prístup k informáciám pre banku a iné kompetentné inštitúcie EIB.

(B) Hodnotenie projektu a hĺbková kontrola integrity

15. EIB vykonáva hĺbkovú kontrolu typu „Poznaj svojho klienta“ pri všetkých nových protistranách a hĺbkovú kontrolu všetkých nových operácií v snahe odhaliť možné problémy spojené so súladom a integritou. Takáto hĺbková kontrola sa vykonáva v súlade s hlavnými požiadavkami smerníc AML/CFT a partnerskými štandardmi MFI, podľa podmienok platných postupov banky.

16. Prevádzkové oddelenia EIB sú prvou líniou ochrany pri prevencii pred nedovoleným konaním prostredníctvom procesu posudzovania projektov. Predstavujú prvú líniu odhaľovania prípadných problémov spojených s integritou v rámci procesu posudzovania projektov vzhľadom na ich znalosť potenciálnych predkladateľov projektov, dlžníkov a okolností, za ktorých sa projekt bude realizovať. Problémy súvisiace s integritou, ktoré

⁹ Ú. v. ES L 164, 22.6.2002, s. 3

Zahŕňa útoky na životy osôb, ktoré môžu spôsobiť smrť, únosy, značné poškodenie štátneho alebo verejného zariadenia, únos/obsadenie lietadiel, lodí alebo ostatných dopravných prostriedkov, výrobu, vlastníctvo, získanie, prepravu, dodávku alebo použitie jadrových, biologických alebo chemických zbraní, uvoľnenie nebezpečných látok alebo spôsobenie požiaru, záplav alebo výbuchov, ktorých následkom je ohrozenie ľudského života, zasahovanie do alebo prerušenie dodávok vody (čl. 1), trestné činy týkajúce sa teroristických skupín (čl. 2), krádež s príťažujúcimi okolnosťami, vydieranie alebo vystavovanie falošných administratívnych dokumentov (čl. 3) a podnecovanie, napomáhanie, navádzanie a pokus o trestné činy uvedené v čl. 1 až 3 (čl. 4).

vyplnú z procesu posudzovania pôžičky, sa včas oznamujú kancelárii vedúceho úradu pre právny súlad EIB.

17. Kancelária vedúceho úradu pre právny súlad je zodpovedná za: i) posúdenie všetkých závažných problémov spojených s integritou alebo súladom; ii) identifikovanie možných nápravných opatrení a opatrení na zmiernenie rizík, ak sú dostupné; a iii) včasné oznámenie všetkých takýchto problémov:

- vedeniu banky v súvislosti s rozhodnutím, či pokračovať v príslušnom obchodnom vzťahu alebo od neho odstúpiť, a prípadne,
- oddeleniu vyšetrovania podvodov v súvislosti s ďalším vyšetrovaním v súlade s platnými postupmi banky.

Včasné odhaľovanie možných problémov spojených s integritou a súladom v štádiu posudzovania umožňuje banke vyhnúť sa takým obchodným vzťahom alebo realizácii činností, ktoré by ju mohli vystaviť vážnym finančným a reputačným rizikám, a prispieva k celkovej integrite hospodárskeho prostredia, v ktorom banka pôsobí.

(D) Poskytovanie pôžičiek v rámci EÚ

18. i) Krajiny Európskej únie, ktorým EIB poskytuje úvery, majú prijatú legislatívu, ktorej cieľom je zabezpečiť transparentnosť a integritu (vrátane procesov obstarávania; ide najmä o smernice 2004/17/ES, 2004/18/ES a 89/665/EHS a 92/13/EHS).

ii) Proces obstarávania pri projektoch EÚ financovaných EIB musí byť v súlade s uvedenými smernicami, pokiaľ je možné ich uplatniť, a s inými pravidlami uvedenými v príručke EIB pre obstarávanie.

iii) Banka má preto povinnosť v potrebnom rozsahu overiť súlad s platnou legislatívou EÚ a prípadne v súlade s článkom 325 ZFEÚ vykonať všetky vyšetrovania a urobiť všetky potrebné opatrenia na predchádzanie nedovolenému konaniu a odrádzanie od neho v súvislosti s činnosťami EIB a v rámci toho zabezpečiť racionálne využitie fondov banky v záujme Únie.¹⁰

(D) Poskytovanie pôžičiek mimo EÚ

19. i) Mimo Európskej únie, kde smernice EÚ o verejnom obstarávaní neplatia, banka i tak vyžaduje, aby sa dodržal hlavný mechanizmus uvedený v smerniciach, s potrebnými úpravami v postupoch.

ii) Banka preto zaviedla viaceré významné opatrenia v snahe zabezpečiť existenciu rovnocenných štandardov ochrany a opatrení na prevenciu a odrádzania od nedovoleného konania podobne ako v EÚ. Uvádzame ich v nasledujúcom texte.

20. Príručka EIB pre obstarávanie zahŕňa ako všeobecné pravidlo pre finančné operácie mimo EÚ požiadavku, aby sa príslušní uchádzači o zákazku/dodávateľa zaviazali voči predkladateľovi projektu „doložkou o integrite“ vrátane vyhlásenia, že podľa ich najlepšieho vedomia uchádzač o zákazku/dodávateľ, ako aj prípadní partneri v spoločnom podniku, sprostredkovatelia alebo subdodávateľa, konajúci v ich mene s náležitým oprávnením alebo s ich vedomím, súhlasom alebo s ich pomocou, nie sú a ani nebudú súčasťou žiadneho nedovoleného konania v súvislosti s výberovým konaním alebo plnením zmluvy.

21. Doložka o integrite takisto zahŕňa záväzok dodávateľa týkajúci sa odhalenia nedovoleného konania, práva na kontrolu a uchovávanie záznamov.

¹⁰ Ako sa uvádza v štatúte EIB.

(E) Zmluvy o financovaní

22. Zmluvy banky o financovaní obsahujú primerané zmluvné ustanovenia o prevencii nedovoleného konania a odrádzaní od neho.

(F) Monitorovanie realizácie projektu

23. Monitorovanie projektu zo strany prevádzkových zamestnancov EIB po podpise príslušných zmlúv o financovaní má za cieľ zabezpečiť, že základný projekt financovaný EIB sa realizuje podľa plánu a že všetky vzniknuté riziká sa vhodným spôsobom riešia.

24. Kancelária vedúceho úradu pre právny súlad sa pravidelne angažuje do monitorovania realizácie projektov ako dôležitej časti prebiehajúceho monitoringu činností banky. Takýto monitoring sa zameriava na odhaľovanie problémov s integritou a súladom, ktoré môžu vzniknúť po ukončení fázy posúdenia projektu, aj vrátane prípadov reštrukturalizácie a zmeny vlastníckych pomerov.

25. Všetky takéto dôležité problémy s integritou a súladom sa ihneď oznamujú riadiacim orgánom banky, ktoré rozhodnú o vhodnom priebehu akcie spolu s konkrétnymi odporúčaniami o možných nápravných opatreniach a prípadných faktoroch na zmiernenie rizík.

26. Okrem bežného monitoringu projektov môže oddelenie EIB na vyšetrowanie podvodov vykonať aj proaktívnu analýzu integrity („PAI“). Cieľom PAI je:

- i) napomáhať pri prevencii a odrádzaní od nedovoleného konania v počiatočnom štádiu,
- ii) určiť, či sa zmluvy plnili v súlade s ich podmienkami,
- iii) zabezpečovať, aby finančné prostriedky EIB boli použité na stanovený účel,
- iv) odporúčať zlepšenia politík, postupov a kontrol tak, aby sa možnosti nedovoleného konania pri súčasných a budúcich projektoch znižovali.

Projekty na analýzu PAI vyberá oddelenie vyšetrowania podvodov nezávisle prostredníctvom procesu podrobného posúdenia rizík. Projekty vybrané na analýzu PAI prechádzajú hĺbkovou kontrolou s cieľom identifikovať možné indikátory nedovoleného konania.

(G) Sankcie a nápravné opatrenia dostupné pre banku**(a) Zmluvné nápravné opatrenia**

27. Zmluvy EIB o financovaní zahŕňajú primerané nápravné opatrenia pre prípady porušenia príslušných záväzkov v rámci takýchto zmlúv o financovaní. Takéto nápravné opatrenia môžu zahŕňať možnosť zastaviť platby alebo žiadať predčasné vrátenie pôžičky (alebo jej časti).

28. Ak je to potrebné, banka tiež podnikne kroky na spätné získanie protiprávne použitých finančných prostriedkov.

(b) Nápravné opatrenia a sankcie pri obstarávaní

29. i) Okrem toho, ak sa zistí, že strana spojená s projektom sa stala súčasťou nedovoleného konania v priebehu procesu obstarávania alebo realizácie projektu, banka:

- a. môže žiadať vykonanie primeraných opatrení na nápravu nedovoleného konania k svojej spokojnosti,
- b. môže vyhlásiť, že takáto strana spojená s projektom nie je oprávnená získať zákazku,
- c. môže odoprieť hodnotenie „bez výhrad“ voči udeleniu zákazky a môže uplatniť primerané zmluvné nápravné opatrenia, ktoré môžu zahŕňať zastavenie a zrušenie zákazky, ak sa nedovolené konanie nevyrieši k spokojnosti banky.

ii) Okrem toho, pri projektoch v rámci EÚ podľa prvého odseku článku 45 smernice 2004/18/ES a štvrtého odseku článku 54 smernice 2004/17/ES, každý záujemca alebo uchádzač, ktorý bol právoplatným rozsudkom odsúdený za účasť v zločineckej organizácii, korupciu, podvod alebo pranie špinavých peňazí, o ktorom predkladateľ projektu vie (financovanie terorizmu bolo do zoznamu doplnené následne¹¹), bude vylúčený z účasti na projektoch financovaných bankou po dobu, ktorá bude závisieť od závažnosti trestného činu.

(c) Proces vylúčenia

30. Fyzickú alebo právnickú osobu, ktorá bola zaangažovaná do nedovoleného konania, je možné vylúčiť z účasti na projektoch alebo operáciách financovaných EIB (vrátane finančných operácií) v súlade s ustanoveniami a procesom stanovenými v postupoch EIB pre vylúčenie subjektov.
31. EIB vylúči každú fyzickú alebo právnickú osobu z účasti na projektoch alebo operáciách financovaných EIB, ak je takáto osoba registrovaná v centrálnej databáze vylúčených subjektov, ktorú vedie Európska komisia v súlade s ustanoveniami postupov EIB pre vylúčenie subjektov.
32. Postupy EIB pre vylúčenie subjektov zahŕňajú ustanovenie, ktoré EIB dovoľuje pristúpiť k rokovaniam s fyzickými alebo právnickými osobami podozrivými z účasti na nedovolenom konaní. Takýmito rokovaniami sa môžu vyriešiť obvinenia vznesené proti nim (celkom alebo sčasti) na základe podmienok stanovených v dohode o vyriešení uzatvorenej medzi bankou a dotknutou stranou (stranami).

(H) Opatrenia pre operácie treasury a výpožičné operácie EIB

33. EIB zaviedla opatrenia, vrátane nasledujúcich prípadov, na predchádzanie nedovolenému konaniu a odrádzanie od neho vo svojich operáciách treasury a výpožičných operáciách:
 - a. proces hĺbkovej kontroly protistrán pri operáciách treasury a výpožičných operáciách v spolupráci medzi útvarmi a kanceláriou vedúceho úradu pre právny súlad v súlade s platnými postupmi banky,
 - b. kontrola integrity a súladu pri všetkých nových produktoch realizovaná výborom pre nové produkty, ktorý zahŕňa zástupcov kancelárie vedúceho úradu pre právny súlad a všetkých ostatných dotknutých útvarov,
 - c. operácie treasury sa vykonávajú v súlade so zásadami stanovenými v medzinárodnom kódexe („modelový kódex“), ktorý zriadila ACI – Asociácia finančných trhov,
 - d. výpožičné operácie a operácie treasury sa realizujú iba s protistranami s dobrou povestou, pričom sa uplatňujú prísne kritériá súladu. Tieto protistrany (napr. hlavní manažéri, ktorých vyšší manažment riadne odsúhlasil a poveril) sú priebežne monitorovaní riaditeľstvom pre riadenie rizík a v prípade potreby kontrolovaní kanceláriou vedúceho úradu pre právny súlad,

¹¹ Pozri smernice 2005/60/ES a 2006/70/ES.

- e. operácie (vrátane oceňovania) sa dokumentujú, telefonické rozhovory sa nahrávajú, objem transakcií realizovaných s každou protistranou sa prísne monitoruje a pravidelne prechádza interným auditom (Internal Control Framework, ICF), ako aj externým auditom,
- f. pri portfóliových investíciách, na ktoré sa vzťahujú opatrenia týkajúce sa výsledkov plnenia, všetky ceny získané od protistrán odkonzultované v kontexte transakcie sa zaznamenávajú a uchovávajú na referenčné účely,
- g. v rámci odkupovania dlhu EIB na trhu sa ceny určujú v súlade s internou transferovou cenou a EIB pôsobí iba na báze reverzného dopytu, pričom aktívne nevyhľadáva existujúce dlhové pozície, aby ich spätne odkúpila,
- h. EIB uplatňuje prísne oddelovanie úloh medzi útvarmi front a back office a nezávislé overenie podmienok oceňovania zo strany riaditeľstva pre riadenie rizík.

(I) Opatrenia vzťahujúce sa na členov riadiacich orgánov a zamestnancov EIB

34. Kancelária vedúceho úradu pre právny súlad v EIB je zodpovedná okrem iného za správu kódexu správania zamestnancov¹² a za správu kódexu správania predstavenstva v tých záležitostiach, ktoré nespadajú do kompetencie výboru pre etiku a súlad¹³.

35. **Kódex správania členov riadiacich orgánov a zamestnancov:** Členovia riadiacich orgánov a zamestnanci EIB musia dodržiavať pravidlá správania a etické štandardy stanovené v príslušnom kódexe správania¹⁴, ktorý sa na nich vzťahuje, vrátane pravidiel súvisiacich s nedovoleným konaním. Ich porušenie bude pre daného člena riadiaceho orgánu alebo zamestnanca EIB znamenať možné disciplinárne konanie v súlade s pravidlami vzťahujúcimi sa na členov riadiacich orgánov a zamestnancov a súdne konanie.

36. **Politika integrity a charta súladu**¹⁵: Tieto štandardy ukladajú členom riadiacich orgánov a zamestnancom banky povinnosť dodržiavať všetky platné pravidlá a predpisy EIB vrátane dodržiavania platných vnútroštátnych zákonov a predpisov.

VI. POVINNOSŤ OZNÁMIŤ PODOZRENIE Z NEDOVOLENÉHO KONANIA

(A) Oznamovacia povinnosť zamestnancov EIB

37. Politika EIB týkajúca sa informátorov¹⁶ poskytuje zamestnancom komplexný rámec na oznamovanie podozrení z nedovoleného konania.

38. Podľa politiky týkajúcej sa informátorov a podľa kódexu správania zamestnancov majú zamestnanci EIB povinnosť oznámiť všetky podozrenia na protiprávne konania pri činnostiach banky, závažné pochybenia alebo závažné porušenia pravidiel, politik a usmernení banky, ako aj všetky konania, ktoré poškodzujú alebo by mohli poškodiť poslanie alebo dobré meno banky, ihneď po tom, ako sa o nich dozvedeli.

(B) Oznamovacia povinnosť strán spojených s projektom EIB

39. Dlžníci sú povinní informovať banku o všetkých skutočnostiach alebo informáciách spojených s možným nedovoleným konaním.

¹² http://www.eib.org/Attachments/thematic/code_conduct_staff_en.pdf

¹³ Právomoci výboru pre etiku a právny súlad, pokiaľ ide o členov predstavenstva EIB, sú definované v príslušnom kódexe správania. http://www.eib.org/attachments/thematic/code_conduct_MC_en.pdf

¹⁴ Ustanovenia kódexu správania zamestnancov EIB sa vzťahujú na dodávateľov a konzultantov podľa podmienok zmlúv, ktoré s nimi banka uzatvorila.

¹⁵ http://www.eib.org/Attachments/general/occo_charter_en.pdf

¹⁶ <http://www.eib.org/infocentre/publications/all/eib-s-whistleblowing-policy.htm>

40. Podľa doložky o integrite uchádzači o zákazku, dodávateľa, subdodávateľa, zhotoviteľa a konzultanti musia informovať predkladateľa projektu o každom nedovolenom konaní, o ktorom sa dozvie ktorýkoľvek zamestnanec ich organizácie zodpovedný za zabezpečenie súladu s doložkou.

(C) Ako oznamovať

41. Zamestnanci EIB, strany spojené s projektom EIB, ostatné protistrany a partneri alebo verejnosť (vrátane občianskej spoločnosti) by mali podľa tejto politiky oznamovať všetky podozrenia z nedovoleného konania oddeleniu vyšetrovania podvodov v EIB, ktoré potvrdí prijatie oznámenia o podozrení. Oznámenie môže byť podané:

- listom¹⁷,
- emailom na adresu investigations@eib.org,
- pomocou on-line formulára na internetovej stránke EIB¹⁸,
- telefonicky (+352 4379 87441),
- faxom (+352 4379 64 000).¹⁹

(D) Nezávislý mechanizmus vybavovania sťažností

42. Okrem prípadov podozrenia z nedovoleného konania môže každá osoba alebo skupina, ktorá sa domnieva, že v rámci skupiny EIB prebieha nesprávny úradný postup, podať sťažnosť generálnemu tajomníkovi EIB v rámci Mechanizmu EIB na vybavovanie sťažností²⁰.

(E) Ochrana zamestnancov a externých sťažovateľov

43. EIB zaobchádza so všetkými oznámeniami o údajnom nedovolenom konaní prísne dôverne (zaobchádzanie podlieha bodom 55 a 56). Všetky oznámenia je možné podať anonymne.

44. Čo sa týka oznámení, ktoré urobia zamestnanci EIB, v kódexe správania zamestnancov a politike EIB týkajúcej sa informátorov sa stanovuje, že banka zabezpečí dôverné zaobchádzanie v prípade zamestnancov, ktorí oznámenie o podozrení na závažné pochybenie podávajú *bona fide*, a takýmto zamestnancom zabezpečí pomoc a ochranu banky.

¹⁷ Vedúci oddelenia vyšetrovania podvodov, Európska investičná banka, 100 Bd. Konrad Adenauer, L-2950 Luxemburg.

¹⁸ <http://www.eib.org/infocentre/anti-fraud-form.htm>

¹⁹ Podozrenia z nedovoleného konania je prípadne možné oznámiť priamo Európskemu úradu pre boj proti podvodom (OLAF). Podrobné informácie, ako kontaktovať úrad OLAF, sa nachádzajú na adrese:

http://ec.europa.eu/anti_fraud/contacts/index_en.htm. Obchodní partneri sa môžu obrátiť aj na svoju zvyčajnú kontaktnú osobu v EIB, aby ich spojila s oddelením vyšetrovania v príslušných prípadoch.

²⁰ Nesprávny úradný postup znamená nedostatočný alebo nezvládnutý úradný postup. Dochádza k nemu vtedy, ak EIB nekoná v súlade s platnou legislatívou alebo zavedenými politikami, štandardmi a postupmi, nedodríava zásady dobrej správy alebo porušuje ľudské práva. Niektoré príklady nedodržania zásad dobrej správy, tak ako ich stanovuje európsky ombudsman, sú: chyby vo verejnej správe, nespravodlivosť, diskriminácia, zneužitie právomoci, neposkytnutie odpovede, odmietnutie poskytnúť informácie, zbytočné omeškanie. Nesprávny úradný postup môže tiež súvisieť s environmentálnymi a spoločenskými vplyvmi činností skupiny EIB a s politikami spojenými s projektovým cyklom a ostatnými platnými politikami EIB. Prepojenie na príslušnú politiku: <http://www.eib.org/infocentre/publications/all/complaints-mechanism-policy.htm>

VII. ZÁSADY PRI VEDEŇÍ VYŠETROVANIA²¹

(A) Oprávnenie viesť vyšetrowanie

45. Generálny inšpektorát prostredníctvom svojho oddelenia vyšetrowania podvodov v plnej transparentnosti a v úzkej spolupráci s úradom OLAF je zodpovedný za:
- prijímanie oznámení o údajnom alebo podozrivom nedovolenom konaní, ktoré zahŕňa činnosti EIB alebo členov riadiacich orgánov alebo zamestnancov EIB,
 - vyšetrowanie takýchto záležitostí a priamu spoluprácu s úradom OLAF s cieľom pomôcť vyšetrowaniu vedenému týmto úradom,
 - oznamovanie svojich nálezov prezidentovi, úradu OLAF a výboru pre audit, ktorý plní dozornú funkciu, ako aj ktorýmkoľvek iným zamestnancom podľa zásady „potreby poznať“.
46. V prípade interného vyšetrowania podozrivých prípadov spojených s členmi riadiacich orgánov alebo zamestnancov EIB, ktoré by mohli vyústiť do disciplinárneho alebo trestného konania, úrad OLAF požiada o spoluprácu s oddelením EIB pre vyšetrowanie podvodov, ak sa domnieva, že nepoškodí vyšetrowanie. V situáciách, ktoré si vyžadujú okamžitú reakciu, oddelenie vyšetrowania podvodov môže po konzultácii s úradom OLAF podniknúť všetky nevyhnutné opatrenia potrebné pre vyšetrowanie, najmä zaistiť dôkazy.

(B) Nezávislosť

47. Oddelenie vyšetrowania podvodov požíva pri výkone svojich úloh úplnú nezávislosť. Bez toho, aby boli dotknuté právomoci zverené úradu OLAF, vedúci oddelenia vyšetrowania podvodov má plnú právomoc začať, viesť, uzatvárať a podávať správy o všetkých vyšetrowaniach v rámci svojich kompetencií bez predchádzajúceho oznámenia inej osobe alebo subjektu, jej súhlasu alebo intervencie.

(C) Profesionálne štandardy

48. Všetky vyšetrowania, ktoré vedie oddelenie vyšetrowania podvodov, sú spravodlivé a nestranné, s náležitým ohľadom na práva všetkých zainteresovaných osôb alebo subjektov. Na osoby podozrivé z nedovoleného konania sa vzťahuje prezumpcia nevinu. Osoby zainteresované do vyšetrowania (osoby, ktoré sú predmetom vyšetrowania alebo osoby, ktoré vedú vyšetrowanie) by si mali byť vedomé svojich práv a povinností a zabezpečiť ich plné rešpektovanie.
49. Tieto vyšetrowania sa vedú predovšetkým v súlade s Postupmi vedenia vyšetrowania generálnym inšpektorátom EIB (ďalej v texte ako „postupy vyšetrowania“).

(D) Prístup oddelenia vyšetrowania podvodov a úradu OLAF k informáciám

50. Členovia riadiacich orgánov a zamestnanci EIB sú povinní spolupracovať s oddelením vyšetrowania podvodov a úradom OLAF pohoťovo, plne, efektívne a spôsobom, ktorý stanovuje oddelenie vyšetrowania podvodov, vrátane odpovedania na relevantné otázky a plnenia žiadostí o poskytnutie informácií a záznamov.

²¹ V tejto časti sa uvádzajú postupy vyšetrowania nedovoleného konania, ktoré vybavuje generálny inšpektorát prostredníctvom oddelenia vyšetrowania podvodov v súlade s nariadením (ES) č. 1073/1999 a nariadením (Euratom) č. 1074/1999 o vyšetrowaniach Európskeho úradu pre boj proti podvodom (OLAF) podľa výkladu Európskeho súdneho dvora vo svojom rozsudku z 10. júla 2003 (Vec C-15/00, Európska komisia vs EIB) a rozhodnutím rady guvernérov z 27. júla 2004 o spolupráci EIB s úradom OLAF a bez vplyvu na tieto právne predpisy. Podozrenia týkajúce sa prania špinavých peňazí a financovania terorizmu vyšetruje oddelenie vyšetrowania podvodov v úzkej spolupráci s kanceláriou vedúceho úradu pre právny súlad.

51. Aby sa mohlo viesť vyšetrowanie, oddelenie vyšetrowania podvodov a úrad OLAF majú úplný prístup ku všetkým príslušným zamestnancom, informáciám, dokumentom a údajom vrátane elektronických údajov v rámci EIB, a to v súlade s platnými postupmi.
52. Oddelenie vyšetrowania podvodov a úrad OLAF majú právo preskúmať a kopírovať všetky relevantné dokumenty a záznamy príslušných strán spojených s projektom alebo ostatných protistrán a partnerov EIB.
53. Banka je oprávnená uzatvoriť memorandum o porozumení s orgánmi na presadzovanie práva alebo inými podobnými orgánmi s cieľom umožniť výmenu informácií v prípadoch spoločného záujmu týkajúcich sa podozrenia z nedovoleného konania s tým, že budú dodržané platné ustanovenia o ochrane údajov.
54. Banka taktiež môže uplatniť svoju požiadavku stať sa žalobcom (*partie civile*) v súdnom konaní vo vzťahu k svojmu vyšetrowaniu, ak sa domnieva, že to bude v záujme banky, najmä s cieľom zozbierať čo najviac informácií a dôkazov týkajúcich sa podozrenia z nedovoleného konania.

(E) Dôvernosc'

55. Podľa pravidiel banky o prístupe k informáciám sa so všetkými informáciami a dokumentmi, ktoré boli zozbierané a vytvorené počas vyšetrowania, avšak nie sú ešte prístupné verejnosti, zaobchádza ako s vysoko dôvernými. Dôvernosc' zozbieraných informácií sa musí rešpektovať v záujme všetkých dotknutých strán a v záujme integrity vyšetrowania.
56. Najmä počas vyšetrowania musí byť dôvernosc' totožnosti subjektu, svedkov a informátorov rešpektovaná do takej miery, že to nebude odporovať záujmom vyšetrowania.
57. Oddelenie vyšetrowania podvodov zverejní písomne takéto informácie a dokumenty iba tým osobám alebo subjektom, ktoré sú oprávnené ich dostať alebo inak s nimi narábať podľa zásady „potreby poznať“.

(F) Práva členov riadiacich orgánov a zamestnancov EIB

58. Člen riadiaceho orgánu alebo zamestnanec EIB, ktorý je predmetom vyšetrowania, má právo na náležitý proces, najmä právo na to, aby bol upovedomený o takejto skutočnosti čo najskôr, pokiaľ nie je stanovené, že by to poškodilo vyšetrowanie. Ustanovenia tejto politiky, postupy vyšetrowania a príslušný kódex správania poskytujú rámec pre práva členov riadiacich orgánov a zamestnancov počas vyšetrowania.
59. V každom prípade člen riadiaceho orgánu alebo zamestnanec, ktorý je predmetom vyšetrowania, dostane oznámenie o obvinení a dôkazoch proti nemu alebo nej a možnosť sa k nim vyjadriť ešte pred tým, ako sa proti nemu alebo nej podniknú ďalšie kroky.
60. Vyšetrowanie podozrenia na závažné pochybenia by sa malo začať bezodkladne a malo by sa uzatvoriť v primeranom čase.

VIII. OCHRANA ÚDAJOV

61. Spracovanie osobných údajov v rámci tejto politiky prebieha v súlade so zásadami a pravidlami uvedenými v predpisoch platných pre banku²² a v súlade s príslušnými stanoviskami európskeho dozorného úradníka pre ochranu údajov (EDPS).
62. Všetky zainteresované osoby majú právo na prístup k údajom, ktoré sa ich týkajú, právo ich opraviť a (za istých okolností) ich zablokovať tak, že kontaktujú prevádzkovateľa spracovávajúceho tieto údaje²³. Zároveň sa môžu kedykoľvek obrátiť aj na EDPS²⁴ vo veci kontroly, či sú dodržané práva udelené na základe príslušných opatrení.

IX. DISCIPLINÁRNE OPATRENIA

63. Prezident banky rozhodne o vhodných a primeraných disciplinárnych opatreniach v súlade s ustanoveniami článkov 38 – 40 služobného poriadku, pričom zohľadní závažnosť priestupku a všetky príťažujúce alebo zmierňujúce okolnosti.
64. Ak je do prípadu zapojený člen riadiaceho orgánu banky, prezident alebo prípadne výbor pre audit, informuje o tom príslušné rozhodovacie orgány banky.
65. Všetky rozhodnutia o vzdaní sa imunity v súvislosti s interným vyšetrovaním sa robia v súlade s Protokolom o výsadách a imunitách Európskej únie²⁵.

X. POSTÚPENIE A POMOC INÝM ÚRADOM

(a) Vnútroštátne orgány

66. Oddelenie vyšetrovania podvodov môže postúpiť podozrenie z nedovoleného konania vnútroštátnym orgánom v rámci alebo mimo EÚ na ďalšie vyšetrovanie alebo trestné stíhanie a poskytnúť v prípade vyžiadania ďalšiu pomoc. Ak však vyšetrovanie viedol úrad OLAF, úrad odovzdá v prípade potreby svoju záverečnú správu kompetentným orgánom.
67. Ak vyšetrovanie podozrenia z nedovoleného konania začal vnútroštátny orgán a môže zahŕňať financie EIB, oddelenie vyšetrovania podvodov sa po konzultácii s príslušnými útvarmi spojí s vnútroštátnymi orgánmi a poskytne im primeranú pomoc.
68. V prípade vyšetrovania justičnými orgánmi, správными, právnymi a daňovými orgánmi môže oddelenie vyšetrovania podvodov rozhodnúť o tom, že sa počká na výsledky takéhoto vyšetrovania, a požiadať o kópiu ich nálezov skôr, ako podnikne ďalšie kroky.

(b) Medzinárodné organizácie

69. Rešpektujúc pravidlá a postupy banky, ktorými sa riadi zverejňovanie informácií, a platné pravidlá o ochrane údajov, oddelenie vyšetrovania podvodov môže poskytnúť pomoc

²² Najmä nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 45/2001 z 18. decembra 2000 o ochrane jednotlivcov so zreteľom na spracovanie osobných údajov inštitúciami a orgánmi spoločenstva a o voľnom pohybe takýchto údajov (Úradný vestník ES L8/1 z 12. januára 2001).

²³ Kontrolóra spracovávajúceho údaje je možné kontaktovať na adrese: investigations@eib.org

²⁴ www.edps.europa.eu

²⁵ <http://eur-lex.europa.eu/LexUriServ/LexUriServ.do?uri=CELEX:12006E/PRO/36:EN:HTML> (pozri články 18, 19 a 22)

vyšetrovacím útvarom iných MFI a sprístupniť im svoje nálezy alebo príslušné informácie.

70. Podobne, oddelenie vyšetrovania podvodov môže poskytnúť pomoc iným medzinárodným organizáciám vo veci podozrenia z nedovoleného konania.

XI. RÔZNE

71. Oddelenie vyšetrovania podvodov zostaví a predloží správnej rade a výboru pre audit, ešte pred zverejnením na internetovej stránke banky, výročnú správu o vyšetrovaniach, kde vo všeobecnosti vysvetlí svoje činnosti za predchádzajúci rok.

72. Oficiálne preskúmania tejto politiky sa budú robiť pravidelne. EIB vedie na svojej internetovej stránke poštovú schránku (infodesk@eib.org), kam sa môžu zasielať pripomienky.

73. Táto politika sa bude aktualizovať na základe:

- a. zmien v právnych predpisoch EÚ ako napríklad v smerniciach atď.,
- b. dohody medzi MFI a medzinárodnou osvedčenou praxou,
- c. zmien v politikách a postupoch v rámci EIB,
- d. všetkých iných zmien, o ktorých sa EIB domnieva, že sú potrebné a vhodné.



**Európska
investičná
banka**

banka EÚ



Kontakty

Všeobecné informácie:

Informačná linka

☎ +352 4379-22000

☎ +352 4379-62000

✉ info@eib.org

Európska investičná banka

98-100, boulevard Konrad Adenauer

L-2950 Luxembourg

☎ +352 4379-1

☎ +352 437704

www.eib.org